

Can Opener

READ BEFORE USE

Ouvre-boîtes

À LIRE AVANT UTILISATION

Abrelates

LEA ANTES DE USAR



English	2
USA: 1-800-851-8900	
Français	7
Canada : 1-800-267-2826	
Español	12
En México: 01-800-71-16-100	
Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.	

840122100

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put can opener body, cord, or plug in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, electrical repair, mechanical repair, or adjustment.
7. The use of attachments not recommended or sold by Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. may cause fire, electric shock, or injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not open pressurized (aerosol-type) cans.
11. Do not open cans of flammable liquids such as lighter fluid.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

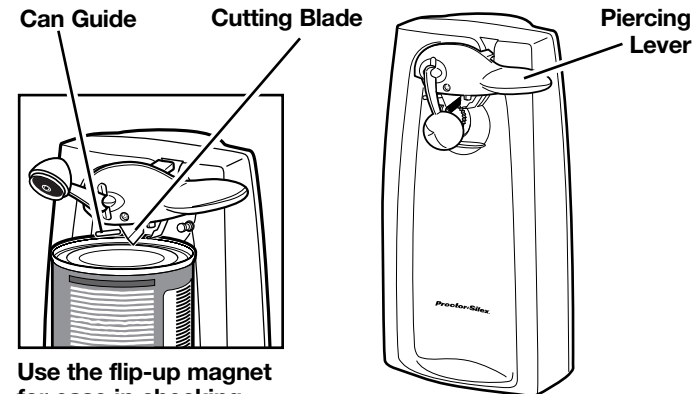
OTHER CONSUMER SAFETY INFORMATION

This appliance is intended for household use only.

This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade wider than the other. The plug will fit into an electrical outlet only one way. This is a safety feature intended to help reduce the risk of electrical shock. If you are unable to insert the plug into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact a qualified electrician to replace the obsolete outlet. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug by modifying the plug in any way.

2

Parts and Features



Use the flip-up magnet for ease in checking correct can position.

Using Your Can Opener

1. Place can opener on level surface.
2. Plug cord into electrical outlet.
3. Raise piercing lever up.
4. Place rim of can firmly under can guide and against geared wheel.
5. Tilt top of can in, to position cutting blade inside rim of can.
6. Press piercing lever all the way down.
7. The motor will begin turning can and cutting lid. (It is not necessary to hold the piercing lever down or to hold the can during the cutting action.)
8. The motor will automatically stop when the can is open.

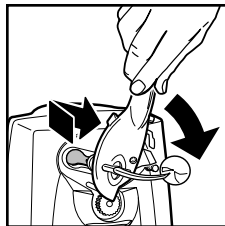
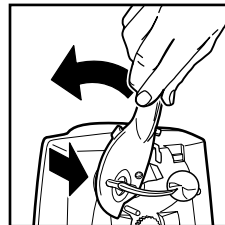
3

Hints for Best Use

- The can opener will easily open all standard size cans.
- On some models it will be necessary to position can opener at edge of counter, allowing for clearance to open cans taller than the can opener.
- If there is a bump, dent, or heavy seam in rim of can, open other end of can or start cutter just beyond it.
- Cans made with aluminum lids will not adhere to magnet.
- The motor of your can opener is permanently lubricated and will require no oiling.
- To use cord storage on back of opener, push in or pull out cord as needed.

Cleaning Your Can Opener

1. Unplug cord from electrical outlet.
2. Remove complete cutting assembly as shown. Push piercing lever up and to the left. It will pop out of a locked position.
3. Wash cutting assembly in hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly.
4. Wipe body of can opener with damp cloth. NEVER immerse the can opener in water.
5. To reassemble, place knob on back of cutting assembly into large end of keyhole as shown. Push to the right until it snaps into place.



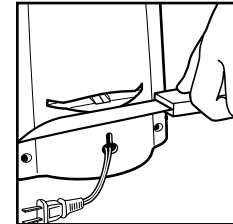
4

Sharpening Knives

This feature on selected models.

1. Place cutting edge of knife in knife slot located on back of can opener.
2. Draw knife blade through slot several times.

NOTE: Serrated blades should never be inserted into this unit.



5

The following warranty applies only to product purchased in the United States and Canada.

LIMITED WARRANTY

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years for Hamilton Beach Portfolio products, one (1) year for Hamilton Beach products or one hundred eighty (180) days for Proctor-Silex and Traditions products from the date of original purchase, except as noted below. During this period, we will repair or replace this product, at our option, at no cost. THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY LIABILITY IS EXPRESSLY LIMITED TO AN AMOUNT EQUAL TO THE PURCHASE PRICE PAID, AND ALL CLAIMS FOR SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE HEREBY EXCLUDED. There is no warranty with respect to the following, which may be supplied with this product: glass parts, glass containers, cutter/strainer, blades, and/or agitators. This warranty extends only to the original consumer purchaser and does not cover a defect resulting from abuse, misuse, neglect, use for commercial purposes, or any use not in conformity with the printed directions. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state, or province to province. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

If you have a claim under this warranty, DO NOT RETURN THE APPLIANCE TO THE STORE! Please call our CUSTOMER SERVICE NUMBER. (For faster service please have model, series, and type numbers ready for operator to assist you.)

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

In the U.S. 1-800-851-8900

In Canada 1-800-267-2826

hamiltonbeach.com or proctorsilex.com

KEEP THESE NUMBERS FOR FUTURE REFERENCE!

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions d'usage doivent être respectées, y compris les instructions suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour prévenir les chocs électriques, ne pas immerger le corps de l'ouvre-boîtes, le cordon ou la fiche dans l'eau ou d'autres liquides.
3. Une surveillance étroite est indiquée lors de l'utilisation de l'appareil par des enfants ou dans leur voisinage.
4. Débrancher de la prise lorsque l'appareil ne sert pas ou avant d'ajouter ou d'enlever des pièces ou de procéder à son nettoyage.
5. Éviter le contact avec les pièces en mouvement.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil présentant une fiche ou un cordon endommagé, après une défaillance de l'appareil, une chute ou encore après tout endommagement. Appeler notre service d'assistance aux clients au numéro sans frais pour renseignements, vérification, réparations ou réglages électriques ou mécaniques.
7. L'utilisation de pièces accessoires non recommandées ou vendues par Hamilton Beach/Proctor Silex, Inc. risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon pendre d'un bord de table ou d'un comptoir, ni entrer en contact avec une surface chaude.
10. Ne pas ouvrir de boîtes sous pression du type aérosol.
11. Ne pas ouvrir de contenants métalliques destinés à du liquide inflammable, telle l'essence pour briquets.

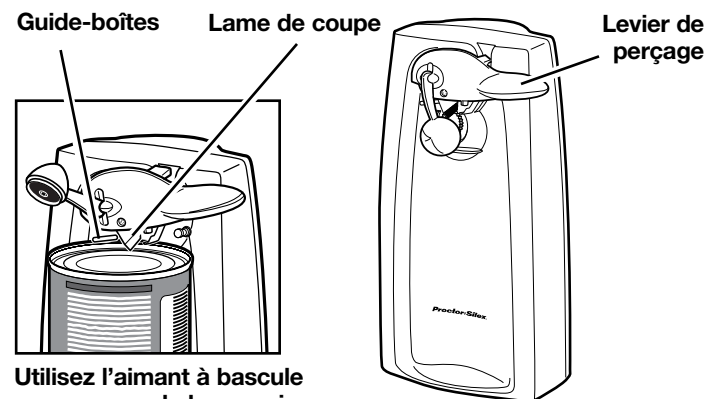
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

AUTRES RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ AUX CONSOMMATEURS

Cet appareil est conçu uniquement pour l'usage domestique.

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée. Ce type de fiche présente une broche plus large que l'autre. La fiche peut être introduite dans une prise que dans un sens seulement. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité visant à réduire le risque de choc électrique. Si la fiche ne peut pas être insérée dans la prise, la tourner dans l'autre sens. Si elle ne peut toujours pas être insérée dans la prise, contacter un électricien pour qu'il remplace la prise défectueuse. Ne pas essayer de contourner l'objectif de sécurité de la fiche polarisée en la modifiant de quelque manière que ce soit.

Pièces et caractéristiques



Utilisez l'aimant à bascule pour assurer le bon positionnement de la boîte.

Utilisation de l'ouvre-boîtes

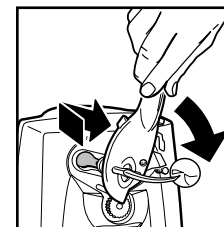
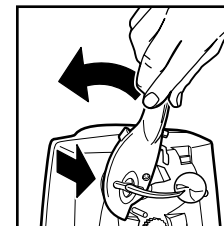
1. Posez l'ouvre-boîtes sur une surface plane.
2. Branchez la fiche du cordon dans une prise électrique.
3. Soulevez le levier de perçage.
4. Mettez le rebord de la boîte sous le guide-boîte et contre la molette d'entraînement.
5. Inclinez le haut de la boîte vers l'intérieur pour que la lame de coupe se place à l'intérieur du rebord de la boîte.
6. Appuyez fermement sur le levier de perçage.
7. Le moteur fait tourner la boîte et en coupe le couvercle. (Il n'est pas nécessaire de maintenir le levier enfoncé ou de tenir la boîte pendant cette opération.)
8. Le moteur s'arrête automatiquement lorsque la boîte est ouverte.

Conseils pour utilisation optimale

- L'ouvre-boîtes ouvre sans problèmes des boîtes de tailles standard.
- Quelques modèles sont plus petits que la hauteur de certaines boîtes. Il faut alors placer l'ouvre-boîtes sur le bord du comptoir afin de pouvoir positionner la boîte.
- En présence d'une bosse, d'un renforcement ou d'un joint épais, ouvrez l'autre côté de la boîte ou percez-la un peu au-delà de la déformation.
- L'aimant ne peut pas adhérer aux couvercles en aluminium dont certaines boîtes sont pourvues.
- Aucune lubrification n'est nécessaire, le moteur de l'ouvre-boîtes étant lubrifié en permanence.
- Pour utiliser le compartiment du cordon à l'arrière de l'ouvre-boîtes, entrez ou sortez le cordon au besoin.

Nettoyage de l'ouvre-boîtes

1. Retirez la fiche de la prise électrique.
2. Retirez le dispositif coupant, comme illustré. Soulevez le levier de perçage et faites-le glisser vers la gauche. Il sortira de sa position verrouillée.
3. Lavez le dispositif coupant dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez soigneusement.
4. Essuyez le boîtier de l'ouvre-boîtes à l'aide d'un chiffon humide. N'immergez JAMAIS l'ouvre-boîtes dans l'eau.
5. Pour rassembler, placez le bouton situé à l'arrière du dispositif coupant dans l'extrémité la plus large de la fente aménagée dans le boîtier de l'ouvre-boîtes comme illustré. Poussez vers la droite jusqu'à l'enclenchement en position.

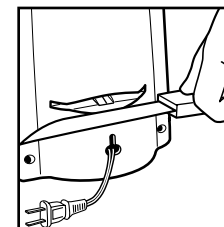


Aiguillage de couteaux

Fonction disponible seulement sur certains modèles.

1. Placez le côté coupant du couteau dans des encoches situées à l'arrière de l'ouvre-boîtes.
2. Faites passer plusieurs fois la lame du couteau à travers l'encoche.

REMARQUE : Ce dispositif n'est pas conçu pour aiguiser les couteaux à dents.



La garantie ci-dessous s'applique uniquement au produit acheté aux États-Unis et au Canada.

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit est garanti être exempt de vices de matériau et de fabrication pendant une période de deux (2) ans pour les produits Portfolio de Hamilton Beach, d'un (1) an pour les produits Hamilton Beach ou cent quatre-vingt (180) jours pour les produits Proctor-Silex et Traditions à partir de la date de l'achat original, excepté ce qui est noté ci-dessous. Au cours de cette période, nous réparerons ou remplacerons ce produit sans frais, à notre discrétion. LA GARANTIE CI-DESSUS REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE. TOUTE RESPONSABILITÉ EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À UN MONTANT ÉGAL AU PRIX D'ACHAT PAYÉ ET TOUTES LES RÉCLAMATIONS POUR DOMMAGES SPÉCIAUX ET INDIRECTS SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES. La garantie ne s'applique pas aux accessoires suivants qui pourraient être vendus avec ce produit : pièces en verre, récipients en verre, couteau/tamis, lames et/ou agitateurs. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine et ne couvre pas un vice causé par l'abus, le mésusage, la négligence, l'usage à des fins commerciales ou tout autre usage non prescrit dans le mode d'emploi. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi jouir d'autres droits juridiques qui peuvent varier d'un État à un autre ou d'une province à une autre. Certains États ou provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas dans votre cas.

Si vous désirez procéder à une réclamation en vertu de cette garantie, NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN! Veuillez téléphoner au NUMÉRO DU SERVICE À LA CLIENTÈLE. (Pour un service plus rapide, ayez à portée de la main les numéros de série et de modèle et de type de votre appareil lorsque vous communiquez avec un représentant.)

NUMÉROS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Aux États-Unis 1-800-851-8900

Au Canada 1-800-267-2826

hamiltonbeach.com ou proctorsilex.com

CONSERVEZ CES NUMÉROS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE!

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, debe siempre observar precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. Para protegerse del riesgo de choque eléctrico, nunca coloque el cuerpo del abrelatas, el cable o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
4. Cuando los niños estén cerca de cualquier aparato eléctrico o lo estén usando, es necesario una supervisión muy estricta.
5. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando, antes de agregar o quitar piezas y antes de la limpieza.
6. Evite el contacto con las piezas en movimiento.
7. No haga funcionar ningún aparato con el cable o enchufe dañados o después de que el aparato haya fallado o haya sido dejado caer o dañado de alguna manera. Llame al número gratuito de servicio al cliente para obtener información acerca de su revisión, reparación eléctrica, mecánica o ajuste.
8. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. para ser utilizados con este modelo, puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones.
8. No use este aparato al aire libre.
10. No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
11. Nunca destape las latas presurizadas (tipo aerosol).
12. Nunca destape latas de líquidos inflamables como sería el fluido para encendedores.

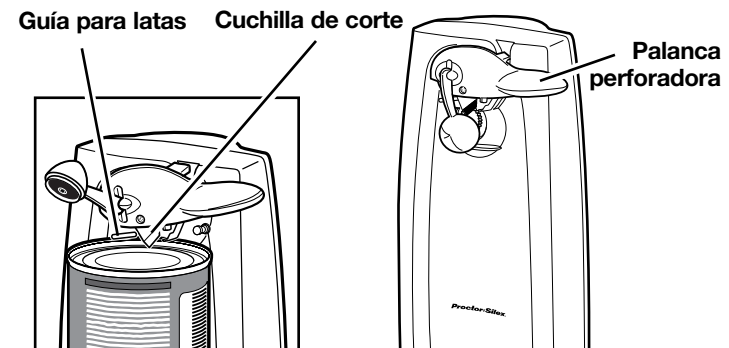
¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INFORMACIÓN ADICIONAL PARA LA SEGURIDAD DEL CONSUMIDOR

Este aparato debe utilizarse únicamente en un entorno doméstico.

Este aparato podría estar equipado con un enchufe polarizado. Este tipo de enchufe tiene una hoja más ancha que la otra. El enchufe encajará en un tomacorriente en un solo sentido. Esta es una característica de seguridad diseñada para reducir el riesgo de choque eléctrico. Si usted no puede introducir el enchufe en el tomacorriente, pruebe invirtiendo la posición del enchufe. Si aún así el enchufe no pudiese encajar, póngase en contacto con un electricista calificado para que reemplace el tomacorriente obsoleto. No intente anular la característica de seguridad del enchufe polarizado modificándolo de ninguna manera.

Piezas y características



Use el imán levadizo para verificar la posición correcta de la lata con más facilidad.

Cómo utilizar el abrelatas

1. Coloque el abrelatas en una superficie plana.
2. Conecte el enchufe a un tomacorriente eléctrico.
3. Levante la palanca perforadora hacia arriba.
4. Con firmeza, coloque el borde de la lata debajo de la guía de latas y contra la rueda dentada.
5. Inclíne la tapa de la lata hacia dentro, para colocar la cuchilla de corte adentro del borde de la lata.
6. Presione la palanca perforadora hacia abajo completamente.
7. El motor comenzará a dar vuelta a la lata y a cortar la tapa. (No es necesario mantener la palanca perforadora presionada o sostener la lata durante la acción de corte.)
8. El motor se detiene automáticamente en cuanto se haya abierto la lata.

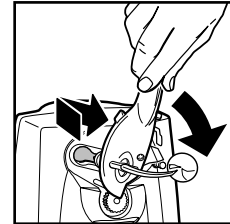
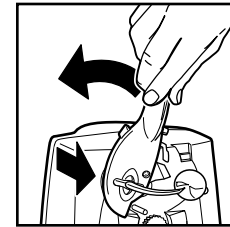
Consejos para una mejor utilización

- El abrelatas abrirá con facilidad todas las latas de tamaño estándar.
- Con algunos modelos, será necesario ubicar el abrelatas al borde del mostrador, para disponer de espacio para abrir latas que sean más altas que el abrelatas.
- Si hay un bulto, una abolladura o una unión muy pesada en el borde de la lata, abra la lata por el otro extremo o empiece a cortar justo después de esos defectos.
- Las tapas de aluminio que tienen algunas latas no se adhieren al imán.
- El motor de su abrelatas tiene una lubricación permanente por lo que no requiere de aceite.
- Para usar el guardacable que está detrás del abrelatas, empuje el cable hacia dentro o jale del mismo hacia fuera, según sea necesario.

14

Cómo limpiar su abrelatas

1. Desconecte el cable del tomacorriente eléctrico.
2. Quite el ensamblaje de corte completo, como se muestra. Empuje la palanca perforadora hacia arriba y a la izquierda. Así saltará de su posición de seguro.
3. Lave el ensamblaje de corte en agua caliente y jabonosa. Enjuague y seque meticulosamente.
4. Limpie el cuerpo del abrelatas con un trapo húmedo. NUNCA sumerja el abrelatas en agua.
5. Para volver a ensamblar, coloque el botón en la parte trasera del ensamblaje de corte dentro del extremo grande de la bocallave, como se muestra. Empuje hacia la derecha hasta que encaje en su lugar.

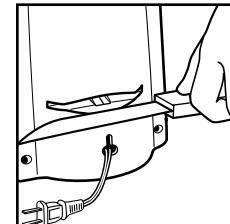


Cómo afilar cuchillos

Esta característica se encuentra en modelos selectos.

1. Coloque el borde cortante del cuchillo en la ranura para cuchillos ubicada en la parte posterior del abrelatas.
2. Pase la hoja del cuchillo por la ranura varias veces.

NOTA: Nunca inserte cuchillas dentadas en esta unidad.



15

Hamilton Beach**Proctor Silex**

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
 Monte Elbruz No. 124 Int. 601
 Col. Palmitas Polanco
 México, D.F. C.P. 11560
 Tel. 52 82 31 05 y 52 82 31 06
 Fax. 52 82 3167

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:	MARCA:	Hamilton Beach: <input type="checkbox"/> Proctor-Silex: <input type="checkbox"/>	MODELO:
<p>Hamilton Beach/Proctor-Silex cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100</p>			
<p>Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 1 AÑO.</p>			
COBERTURA			
<ul style="list-style-type: none"> Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio. 			
LIMITACIONES			
<ul style="list-style-type: none"> Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc. 			
EXCEPCIONES			
<p>Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:</p> <ol style="list-style-type: none"> Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.) 			

EXCEPCIONES (continuación)

- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad siga las siguientes instrucciones:
 - Empaque su producto adecuadamente para que no se dañe durante el traslado.
 - Anote claramente sus datos y los del Centro de Servicio al que está enviando el producto.
 - No incluya partes sueltas ni accesorios para evitar su pérdida.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ___ MES ___ AÑO ___		<p>Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a:</p> <p>Grupo HB PS, S.A. de C.V. (DIMALSA) Prol. Av. La Joya s/n. Esq. Av. San Antonio Col. El Infiernillo C.P. 54878 Cuautitlán, Edo de México Tel. (55) 58 99 62 42 Fax. (55) 58 70 64 42 y (55) 26 20 21 02</p>

**RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA
GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.**

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Gales
No. 1499

Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Jalisco

REF. ECONÓMICAS DE
OCCIDENTE, S.A. DE C.V.
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Chihuahua

DISTRIBUIDORA TURMIX
Av. Paseo Triunfo de la Rep.
No. 5289 Local 2 A.
Int. Hipermart
Alamos de San Lorenzo
CD. JUAREZ 32340 Chih.
Tel: 01 656 617 8030
Fax: 01 656 617 8030

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA
REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Modelo: 75288	Tipo: CA26	Características Eléctricas: 120 V~ 60 Hz 1,4 A
-------------------------	----------------------	--

HAMILTON BEACH PROCTOR-SILEX, INC.
263 Yadkin Road
Southern Pines, NC 28387

PROCTOR-SILEX CANADA, INC.
Picton, Ontario K0K 2T0

840122100

hamiltonbeach.com • www.proctorsilex.com
hamiltonbeach.com.mx • www.proctorsilex.com.mx

2/04